

FÉVRIER 2020



Québec & E. Ontario
American Concrete Institute

FEBRUARY 2020

BULLETIN D'INFORMATION

NEWSLETTER

MOT DU PRÉSIDENT

J'aimerais, avant tout, vous adresser, au nom du conseil d'administration de l'ACI-Section du Québec et de l'est de l'Ontario, mes vœux de bonheur en ce début d'année 2020. Que cette nouvelle décennie soit l'avènement de multiples projets gratifiants dans le cadre de vos activités professionnelles.

L'année dernière, votre section locale a, à travers le large éventail d'activités qu'elle a organisées, su démontrer une fois de plus sa fidélité aux engagements qui s'inscrivent dans la continuité de sa mission de diffuser des connaissances et des informations à jour dans le cadre de ses programmes de formation, de certification et de conférences afin de promouvoir la meilleure utilisation du béton dans l'industrie.

Grace à la politique améliorée de reconnaissance des membres corporatifs du chapitre local, implantée en 2018, qui a permis la consolidation des avantages et de la visibilité des entreprises, le registre des membres a continué de croître en 2019. Nos remerciements les plus sincères leur sont adressés pour leur contribution et leur support inlassables dont ils font preuve. La section locale de l'ACI sera très honorée d'accueillir tout nouveau membre corporatif désirant se joindre à la plus grande communauté associative technique dans le domaine du béton au Québec et dans l'est de l'Ontario.



MESSAGE FROM PRESIDENT

On behalf of the board of directors of the ACI-Quebec and Eastern Ontario Chapter, I would like to begin by wishing you all the best as we enter the year 2020. May this new decade be the advent of many rewarding projects in your professional activities.

In the past year, your ACI Local Chapter has, through the wide range of activities it has organized, once again demonstrated its commitment to its mission to disseminate up-to date knowledge and information through its training, certification and conference programs to promote the best use of concrete in the industry.

The membership register continued to grow in 2019 thanks to the improved recognition policy for the local chapter's corporate members. Implemented in 2018, the new policy allowed the consolidation of benefits and visibility of companies. Our most sincere thanks are extended to them for their tireless contribution and support each year. The ACI Local Chapter will be honored to welcome any new corporate member wishing to join the largest concrete technical association community in Quebec and Eastern Ontario.

Depuis sa mise en place en 2018, la nouvelle mouture de la formation et de la certification d'inspecteur de chantier a suscité l'engouement auprès de plusieurs organismes privés et publics. Quant à la certification Technicien d'essai, une mise à jour de cette certification est en préparation afin d'inclure les nouveautés de la norme CSA A23.1-19 relatives aux essais à réaliser sur le béton autoplaçant. Nous invitons tous les membres de la communauté professionnelle et industrielle à se tenir informés des nouvelles dates de formation et de certification en visitant le site internet du chapitre local.

Une nouvelle certification pour installateur d'ancrages adhésifs est maintenant disponible. Le comité responsable de cette certification au sein du conseil d'administration (CA) a commencé des activités de promotion au début de l'année 2019 afin de faire connaître le programme aux différents acteurs de l'industrie. Ses efforts dans cette direction sont encore plus soutenus depuis que cette certification est devenue une exigence dans la nouvelle version de la norme CAS A23.3 (publié en mai 2019), se concrétisant par des présentations auprès des organismes publics, parapublics et privés sur le programme offert par le chapitre local. Plusieurs firmes privées, notamment dans la région d'Ottawa, ont déjà manifesté leur intérêt à faire former et certifier leur personnel technique en suivant ce nouveau programme au cours de l'année 2020. Toutes les informations importantes concernant ce programme sont disponibles sur le site web de la section locale.

La section locale est également très fière d'avoir accueilli la convention du printemps 2019 de l'ACI international, qui a eu lieu à la fin du mois de mars 2019 au centre des congrès à Québec. Le comité d'organisation, composé de plusieurs sous-comités, a œuvré avec dévouement pour que la préparation et la tenue de cet événement soient un succès. Cette convention a compté plus de 2000 participants qui ont amplement apprécié la qualité de l'organisation et leur expérience québécoise à cet événement. Je tiens à remercier chaleureusement tous les membres du CA ainsi que toutes les personnes impliquées de près et de loin dans l'organisation de cet événement.

Le séminaire du printemps 2019, portant sur la durabilité et l'entretien des infrastructures de béton a été organisé pour la première fois en partenariat avec l'ICRI-Québec, à l'hôtel Intercontinental Montréal. Cette première édition de séminaire conjoint, qui a regroupé près de 100 participants,

Since its implementation in 2018, the new version of the site inspector training and certification program has been very popular with several private and public organizations. For the certification of Field Concrete Test Technician - Level 1, an update of this certification is in preparation to include the new features of the CSA A23.1-19 standard related to tests to be performed on self-compacting concrete. We invite all members of the professional and industrial community to stay informed of the new training and certification dates by visiting the local chapter's website.

A new certification for Adhesive Anchor Installers is now available. The committee within the board of directors responsible for this certification began promotional activities in early 2019 to make the program known to the various players in the industry. Its efforts in this direction are even more focused since this certification became a requirement in the new version of the CAS A23.3 standard (published in May 2019). This resulted in presentations to public, parapublic and private organizations on the program offered by the local chapter. Several private firms, particularly in the Ottawa region, have already expressed interest in having their technical staff trained and certified through this new program during 2020. All important information about this program is available on the ACI-Québec website.

ACI-Quebec was very proud to host the 2019 Spring Convention of ACI International, held at the end of March 2019 at the Convention Centre in Quebec City. The organizing committee, composed of several sub-committees, worked with dedication to ensure that the preparation and hosting of this event was exemplary. The convention counted more than 2000 participants highly appreciative of the quality of the organization and their Quebec experience at this event. I would like to warmly thank all the members of the board of directors as well as the people closely and remotely involved in the organization of this for their remarkable work.

Your Local Chapter's spring 2019 seminar on the durability and maintenance of concrete infrastructure was organized for the first time in partnership with ICRI-Québec, held at the InterContinental Montreal Hotel. This first edition of the joint seminar, which brought together nearly 100 participants, was a resounding success. This successful ACI-ICRI-Quebec partnership will continue in 2020 for a 2nd edition addressing the issue of ultrahigh performance fiber-reinforced concrete. This event will take

a connu un franc succès. Or, ce partenariat de succès ACI-ICRI-Québec se poursuivra en 2020 dans le cadre d'une 2^e édition abordant la problématique des bétons fibrés à ultra haute performance. Cet événement aura lieu le 2 avril 2020. Tous les renseignements relatifs aux modalités d'inscription seront disponibles bientôt sur les sites internet des deux organisations.

Le séminaire de l'automne 2019 – Progrès dans le domaine du béton – s'est tenu à l'hôtel Mortagne de Boucherville où plus 240 participants fidèles et passionnés ont assisté à 14 conférences de qualité portant sur des sujets aussi variés que passionnants. Une somme totale de 18 000 \$ de bourses d'études a été attribuée aux étudiants-chercheurs de niveaux maîtrise et doctorat. Dans le cadre de cette édition, la section locale a, pour la toute première fois, proposé et mis à l'épreuve deux nouveautés, à savoir : la mise en place de kiosques d'exposition où 13 exposants venant de différents secteurs de l'industrie ont pu présenter leurs produits et services, et un concours de vulgarisation scientifique où 7 étudiants de 2^e et 3^e cycles du CRIB (différentes universités) ont présenté leur travaux de recherche en 3 minutes. Ces derniers ont été évalués par le public. Les trois meilleurs candidats ont été récompensés par l'ACI-QC et le CRIB pour un total de 1 500 \$. L'édition 2020 du séminaire « Progrès dans le domaine du béton » aura lieu les 2 et 3 décembre 2020 à l'hôtel Mortagne de Boucherville.

En 2019, l'ACI-Québec s'était donné comme mission d'élargir sa collaboration avec les chapitres étudiants de différentes universités se trouvant sous son effigie. Dans cette optique, des efforts ont été faits afin d'organiser des activités conjointes en partenariat avec le CRIB ainsi qu'avec l'Université d'Ottawa.

Pour la première fois de son histoire, la section locale de l'ACI organise son programme de prix d'excellence de la construction en béton qui vise à honorer la vision des projets les plus créatifs que l'industrie du béton a à offrir, et ce, dans plusieurs catégories telles que les bâtiments de différentes hauteurs, les infrastructures, le béton architectural et de réparation. Les projets gagnants seront présentés lors d'un gala spécial de remise des prix qui se tiendra le 10 mars 2020 à l'hôtel Mortagne de Boucherville. Le CA de votre section locale et le comité d'organisation travaillent sans relâche depuis quelques mois pour s'assurer que cet événement se déroule selon des critères de qualité supérieure correspondant à vos attentes. Nous serons très heureux de vous y voir nombreux. Toutes les informations relatives au

place in April 2nd, 2020 at the same location as last year. All information regarding registration procedures will soon be available on the websites of both organizations.

The fall 2019 seminar - Progress in Concrete - was held at the Mortagne Hotel in Boucherville where more than 240 loyal and passionate participants attended 14 quality conferences on a variety of exciting topics. As in previous issues of the program, a total of \$18,000 in scholarships was awarded to masters and doctoral student researchers. For the very first time, the local chapter proposed and tested two new features for this edition: exhibition booths where 13 exhibitors from different industry sectors were able to present their products and services and a science contest where 7 CRIB graduate students (from different universities) were asked to present their research work in 3 minutes. These were evaluated by the public. The three best candidates were awarded prizes by the ACI-QC and the CRIB for a total of \$1,500. The 2020 edition of the "Progress in Concrete" seminar will be held on December 2-3, 2020 at the Mortagne Hotel in Boucherville.

In 2019, ACI-Quebec's mission was to expand its collaboration with student chapters from various universities under its banner. To this end, efforts were made to organize joint activities in partnership with the CRIB and the University of Ottawa. Information regarding these activities will soon be disseminated to members by e-mail and through the website.

For the first time in its history, the ACI Local Chapter is organizing this year Concrete Construction Awards of Excellence program, aiming to honor the vision of the most creative projects the concrete industry has to offer. There are several categories such as buildings of various heights, infrastructure, architectural and concrete repair. The winning projects will be presented at a special awards gala to be held on March 10, 2020 at the Mortagne Hotel in Boucherville. The Board of Directors of your local chapter and the organizing committee have been working tirelessly for the past few months to ensure that this event is held to superior quality criteria that exceed your expectations. We look forward to seeing many of you there. All the information regarding the Excellence Award program can be found on the local chapter's website, under the heading "Scholarships & Awards".

In closing, I would like to reiterate my thanks to all the members of the professional, industrial and academic communities for so faithfully showing

programme du prix d'excellence se trouvent sur le site internet du chapitre local, sous la rubrique « Bourses et prix ».

En terminant, je réitère mes remerciements à tous les membres des communautés professionnelles, industrielles et universitaires, de manifester si fidèlement votre intérêt et engouement pour les activités organisées par votre chapitre local. Le comité exécutif ainsi que les membres du conseil d'administration ont toujours à cœur de proposer et d'organiser des activités et des événements de plus en plus intéressants et enrichissants, qui portent sur divers sujets dans l'industrie, et votre participation nombreuse nous encourage à multiplier nos efforts et à augmenter nos engagements, année après année, pour mener à bien les missions qui nous sont chères.

Au plaisir de vous rencontrer à un ou plusieurs des prochains événements.

François Modjabi-Sangnier, ing. Ph.D.
Président 2019-2020



your interest and enthusiasm for the activities organized by your ACI Local Chapter. The Executive Committee and the members of the board of directors remain committed to proposing and organizing increasingly interesting and enriching activities and events on a variety of topics in industry and your participation always encourages us.

We look forward to meeting you
at one or more of the upcoming events.

François Modjabi-Sangnier, P.Eng Ph.D
President 2019-2020

PRIX RECONNAISSANCE ACI 2019

Le prix reconnaissance est un prix décerné par le conseil d'administration de la section à une personne qui a contribué à faire progresser les connaissances dans le domaine du béton. En 2019, le comité de sélection a décerné le prix «Reconnaissance 2019» à Monsieur Michel Pigeon.

Voici un petit mot que Michel Pigeon tient à adresser:

ACI 2019 RECOGNITION AWARD

The recognition award is bestowed by the board of directors of our ACI chapter to recognize a significant person who has contributed to the advancement of concrete knowledge. The 2019 award was to Mr. Michel Pigeon.

Here is a quick note that Michel Pigeon wants to address:

Chers amis et chères amies du béton,

J'ai reçu, le 27 novembre dernier, le prix Reconnaissance de la section du Québec et de l'Est de l'Ontario de l'ACI. Je n'ai pas pu assister à la cérémonie, mais je tiens à vous dire à quel point j'apprécie cet hommage.

C'est en 1973 à Ottawa, donc il y a quarante-six ans, que j'ai participé pour la première fois à un colloque organisé par la section locale de l'ACI. Il s'en est passé des choses depuis ce temps! Entre autres, j'en suis devenu le président en 1986, si ma mémoire est bonne. Mais ce qui est le plus remarquable, c'est que le dynamisme de notre section ne s'est jamais démenti, année après année. Et que le Québec est toujours une terre d'innovation pour la technologie du béton, dans le monde industriel comme à l'Université Laval, à l'Université de Sherbrooke, à l'École Polytechnique, à McGill ou à l'ÉTS. Je suis très fier d'y avoir contribué.

Bon succès dans toutes vos entreprises, et un grand merci encore une fois de cet honneur que vous m'avez rendu.

Michel Pigeon



BOURSES ACI 2019

Depuis près de 30 ans, votre section locale décerne des bourses à des étudiants universitaires au niveau du doctorat et de la maîtrise. À ce jour, nous avons octroyé plus de 300 000 \$ à des étudiants.

Au total, en 2019, quatre bourses ont été décernées au niveau doctorat, auxquelles s'est ajoutée la bourse des commanditaires attribuée au niveau maîtrise. Les fonds de la bourse des commanditaires proviennent de la contribution des commanditaires de l'évènement et des partenaires corporatifs de la section locale, lors du séminaire *Progrès dans le domaine du béton*. Cette année, le comité des bourses a reçu un total de 36 candidatures, 25 au niveau doctorat et 11 au niveau maîtrise. Rappelons que les projets proposés portaient sur différents sujets relatifs au béton.

LES RÉCIPIENDAIRES DES BOURSES ACI POUR L'ANNÉE 2019 SONT :

Bourse Pierre-Claude Aïtcin : Martin Pharand, Polytechnique Montréal. Doctorat (4000 \$) sous la direction de Jean-Philippe Charron, portant sur: Réparation et renforcement en flexion et en cisaillement de dalles de ponts avec des bétons fibrés à ultra-hautes performances (BFUP).

Bourse Maurice Marcil : Kim-Séang Lauch, Polytechnique Montréal. Doctorat (4000 \$) sous la direction de Jean-Philippe Charron, portant sur: Bétons auto-cicatrisants à l'aide de différents ajouts (ajout cristallin, agent expansif, polymère superabsorbant).

2019 ACI SCHOLARSHIPS

For more than thirty years our local chapter has awarded scholarships to students at the PhD or at the Master degree level studying at universities located within our geographical area. To date the total distributed in Scholarships exceeds \$300,000.

In 2019, 4 scholarships were awarded at the PhD level. We also had one "Sponsors Scholarship" awarded at the Master degree level. The funds for the "Sponsors scholarship" are derived from the seminar "Progress in Concrete" sponsors and the corporate members of the local chapter. This year, we received 25 applications from PhD students and 11 from Master degree students. Once again, the proposals covered various concrete related subjects.

THE WINNERS OF 2019 SCHOLARSHIPS ARE :

Pierre-Claude Aïtcin Scholarship: Martin Pharand, PhD student at Polytechnique Montréal, (\$4000), his research is on: "Repair and reinforcement in bending and shearing of bridge slabs with ultra-high performance fiber-reinforced concrete (UHFP)" under the supervision of Jean-Philippe Charron.

Maurice Marcil Scholarship: Kim Séang-Lauch, PhD student at Polytechnique Montréal, (\$4000), her research is on: "Self-healing concretes using various additions (crystalline addition, expanding agent, superabsorbent polymer." under the supervision of Jean-Philippe Charron.

.....

Bourse Michel Pigeon: Dima Youness, Université de Sherbrooke. Doctorat (4000 \$) sous la direction de Ammar Yahia, portant sur: Synergy between binders and alternative binders and its impact on flowable concrete with adapted rheology.

.....

Bourse du développement durable: Mohammed Krameche, Université de Sherbrooke. Doctorat (4000 \$) sous la direction de Arezki Tagnit-Hamou, portant sur: Investigating micro-chemo-mechanical properties of microstructures phases for the upscaling of ASCMs-based systems.

.....

Bourse des commanditaires: Asma Boukhatem, Université de Sherbrooke. Maîtrise (2000 \$) sous la direction de Ammar Yahia, portant sur: Utilisation des biopolymères d'origine végétale comme nouveaux agents de viscosité dans les matériaux à base de ciment.

.....

Le comité des bourses ACI se compose de huit personnes sous la présidence de Patrick Plante d'Englobe Corp. Les membres du jury sont: Sylvain Bossé (Demix Béton), Cédric Drolet (MTQ), Salma Fattahi (Englobe Corp.), François Gagnon (Béton Optimal), Pierre Lacroix (Ville de Montréal), Isabelle Fily-Paré (CRIB), Basile Tamtsia (GHD Consultants Ltée) et Patrick Plante (Englobe Corp.).

M^{me} Marie-Hélène Tremblay, MTQ, agit en tant que coordonnatrice du comité des bourses.

.....

Michel Pigeon Scholarship: Dima Youness, PhD student at Sherbrooke University, (\$4000), her research is on: "Synergy between binders and alternative binders and its impact on flowable concrete with adapted rheology" under the supervision of Ammar Yahia.

.....

Sustainable Development Scholarship: Mohammed Krameche, PhD student at Sherbrooke University, (\$4000), his research is on: "Investigating micro-chemo-mechanical properties of microstructures phases for the upscaling of ASCMs-based systems" under the supervision of Arezki Tagnit-Hamou.

.....

Sponsors Scholarship: Asma Boukhatem, Master student at Sherbrooke University, (\$2000), his research is on: "Use of plant-based biopolymers as new viscosity agents in cement-based materials" under the supervision of Ammar Yahia.

.....

The ACI Scholarship committee is composed of 8 persons under the presidency of Patrick Plante from Englobe Corp. The committee members are: Sylvain Bossé (Demix Béton), Cédric Drolet (MTQ), Salma Fattahi (Englobe Corp.), François Gagnon (Béton Optimal), Pierre Lacroix (Ville de Montréal), Isabelle Fily-Paré (CRIB), Basile Tamtsia (GHD Consultants Ltée) et Patrick Plante (Englobe Corp.).

Mrs Marie-Hélène Tremblay, MTQ, is coordinator of this committee.

SÉMINAIRE PROGRÈS DANS LE DOMAINE DU BÉTON 2019

En 2019, deux cent quarante-trois (243) personnes ont assisté au séminaire annuel Progrès dans le domaine du béton les 27 et 28 novembre 2019 à l'Hôtel Mortagne de Boucherville. Nous avons des représentants de toutes les sphères de l'industrie: propriétaires, concepteurs, fournisseurs de matériaux et/ou de services, entrepreneurs et universitaires. En 2019, quelques nouveautés étaient proposées lors du séminaire: kiosques et buffets lors de la première journée et concours de vulgarisation scientifique lors de la seconde journée.



SEMINAR PROGRESS IN CONCRETE 2019

In 2019, our annual seminar Progress in Concrete was presented at the Hôtel Mortagne, Boucherville on November 27 & 28, 2019. The number of registrations was 243. We had representatives from all sectors of the industry: owners, designers, suppliers of materials and or services, contractors and universities. In 2019, some innovations were proposed during the seminar: booths and buffets during the first day and science popularization contest during the second day.



CERTIFICATION TECHNICIENS D'ESSAI DU BÉTON

Au cours de l'année 2019, votre section locale a présenté, au Québec, 30 sessions de certification pour les techniciens d'essai du béton au chantier - Niveau I. Ces sessions ont eu lieu dans toutes les régions de la province. Plus de 515 personnes se sont présentées aux examens et le taux de réussite est de l'ordre de 75 %. En 2019, nous avons continué la certification des étudiants des Cégeps et avons présenté des sessions de certification dans les Cégeps suivants: Saint-Hyacinthe, Limoilou, Ahuntsic, Sherbrooke et Dawson. Un gros merci au personnel des Cégeps qui rendent possible cette expérience étudiante.

Nous profitons également de cette tribune pour remercier les entreprises qui nous fournissent gracieusement leurs locaux et les équipements nécessaires pour les examens écrits et pratiques. De nombreuses sessions de certification sont prévues pour ce printemps. (Voir la liste sur notre site web www.aciquebec.com).

Si un groupe de douze personnes ou plus en fait la demande, il nous fera plaisir d'organiser une session de certification dans votre région. Pour plus d'information, communiquez avec le directeur général M. Éric Bédard, téléphone: 855-300-7803, courriel: eric.bedard@aciquebec.com.

CONCRETE FIELD TESTING TECHNICIAN CERTIFICATION

In 2019, your local ACI Chapter presented, in Quebec, 30 sessions for the Concrete Field Testing Technician -Grade I. These sessions were given across the province of Quebec. More than 515 people attend the certification sessions and the success rate is over 75%. In 2019, we continued the certification of Cegep's students. We presented sessions for Cegep's students: Saint-Hyacinthe, Limoilou, Ahuntsic, Sherbrooke and Dawson. Thanks to the Cegep staff, without them, these certification sessions would have been impossible.

Thanks to all the companies who provide us the facilities and the testing equipment required for the written and practical exams. Several certification sessions are scheduled for this spring. Visit our website www.aciquebec.com for our spring sessions.

If a group of twelve persons or more request a certification session, we will be please to organize a session for you. For more information, call the Chapter general manager Mr Éric Bédard, phone: 855-300-7803, email: eric.bedard@aciquebec.com.

INSPECTEUR DE CHANTIER: COURS ET CERTIFICATION

En 2019, 40 personnes se sont inscrites à la formation et à la certification Inspecteur de chantiers de l'ACI. Pour plus d'informations concernant la formation et la certification d'inspecteur de chantier en 2020, visitez notre site internet à : www.aciquebec.com.

PROBLÈMES TECHNIQUES RENCONTRÉS AU CHANTIER, CAUSES ET SOLUTIONS: COURS INTENSIF

En 2019, il y a eu 35 inscriptions au cours intensif d'une journée pour les personnes voulant en apprendre davantage sur les problèmes techniques rencontrés sur un chantier de construction et les moyens d'en trouver les causes afin qu'ils ne se reproduisent pas. Pour plus d'information sur cette formation en 2020, visitez notre site internet à : www.aciquebec.com.

CONCRETE CONSTRUCTION INSPECTORS: COURSE AND CERTIFICATION

In 2019, ACI had 40 registrations for the ACI Concrete Construction Inspector course and certification. For more information about concrete inspector training and certification in 2020, visit our website at: www.aciquebec.com.

TECHNICAL PROBLEMS ON SITE: COURSE

In 2019, ACI had 35 registrations for the one-day intensive course on technical problems on site. The course is designed for the candidates who want to learn more about the technical problems encountered on a construction site and how to find the causes. For more information on this training in 2020, visit our website at: www.aciquebec.com.

NOUVEAU PROGRAMME DE CERTIFICATION: INSTALLATEUR D'ANCRAGES ADHÉSIFS

La section locale de l'ACI souhaite vous informer que la certification d'installateur d'ancrages adhésifs est maintenant offerte en français. En septembre 2018, la première session de certification a eu lieu dans les installations de l'Université Laval. Cette certification est exigée dans certains devis d'ouvrages municipaux et gouvernementaux et est maintenant obligatoire dans la norme CSA A23.3-19. Nous sommes donc prêts à répondre aux besoins de l'industrie afin de certifier les gens nécessaires. Pour plus d'information sur cette certification et pour les dates éventuelles d'examen, visitez notre site internet à www.aciquebec.com.

NEW CERTIFICATION PROGRAM: ADHESIVE ANCHOR INSTALLER

The local chapter informs you that the adhesive anchor installer certification is now available in French. In September 2018, the first certification session took place at Université Laval's facilities. This certification is required for some municipal and governmental projects and is now mandatory in CSA A23.3-19. We are therefore ready to meet the needs of the industry to certify the necessary people. For more information on this certification and for the possible exam dates, visit our website at www.aciquebec.com.

ACI INTERNATIONAL SPRING CONVENTION

Cette année, nous avons eu le plaisir d'accueillir la Convention du printemps de l'ACI International. Celle-ci s'est tenue du 24 au 28 mars 2019 au Centre des congrès de la Ville de Québec. Environ 2000 personnes étaient présentes lors de l'évènement. Cela faisait plus de 20 ans que la section locale avait accueilli cette convention. Nous sommes donc très fiers d'avoir participé à l'organisation de l'évènement.



ACI INTERNATIONAL SPRING CONVENTION

This year, we were pleased to welcome the ACI International Spring Convention. It was held from March 24 to 28, 2019 at the Quebec City Convention Center. About 2,000 people attended the event. It has been over 20 years since the local chapter welcomed this convention. We are therefore very proud to have participated in the organization of the event.

PRIX D'EXCELLENCE DE LA CONSTRUCTION EN BÉTON

Votre section locale a le plaisir d'annoncer son programme de prix d'excellence dans la construction en béton qui honore la vision des projets les plus créatifs que l'industrie du béton a à offrir. Ce prix remplace l'ancien prix au mérite ACI/ACC. Tous les types de projets en béton sont éligibles pour recevoir un prix dans cette compétition. Les six catégories suivantes sont proposées: bâtiment de faible hauteur, bâtiments d'hauteur moyenne, bâtiments de grande hauteur, infrastructure, béton apparent ou décoratif, réparation. Les candidatures seront sélectionnées par un jury indépendant composé de professionnels du domaine. Dans chaque catégorie, un prix pour la première place sera remis.

**Les gagnants seront présentés lors d'un gala spécial
le 10 mars 2020 à Boucherville.**

CONCRETE CONSTRUCTION AWARDS PROGRAM

Your ACI Local Chapter is pleased to announce its Concrete Construction Awards Program, which honors the vision of the most creative projects the concrete industry has to offer. This award replaces the previous ACI/ACC Merit Award. All types of concrete projects are eligible to receive a prize in this competition. The following six categories are proposed: low-rise building, medium-rise buildings, high-rise buildings, infrastructure, exposed or decorative concrete, repair. Applications will be selected by an independent jury of professionals from the field. In each category, a prize for first place will be awarded.

**The winners will be presented at a special gala
on March 10, 2020 in Boucherville.**



SITE WEB ET RÉSEAUX SOCIAUX

VERSION ANGLAISE

Afin d'assurer notre présence dans l'Est de l'Ontario et également pour répondre aux besoins de nos membres dans cette région, une version anglaise de notre site web a été créée. Pour y accéder, il y a un onglet dans le bandeau supérieur du site web. Merci à tous les étudiants de l'Université d'Ottawa qui ont participé à la traduction du site.

SECTION MEMBRE ET CERTIFICATS D'ATTESTATION

La section Membre sur le site web est toujours disponible afin que vous puissiez avoir accès à un historique des activités auxquelles vous avez participé. Pour y accéder, vous devez d'abord vous enregistrer sur le site web. Lors de l'enregistrement, il est important que vous utilisiez le même courriel que celui que vous avez utilisé lors de l'inscription aux activités. Une fois votre enregistrement terminé, vous aurez accès à vos reçus et à des certificats d'attestation pour les activités qui sont éligibles. Les certificats d'attestation sont disponibles deux semaines après l'activité. De plus, lors des prochaines inscriptions à des activités, vous pourrez commencer par vous identifier dans la section Membre et tous les champs que vous devez remplir lors de l'inscription à des activités se feront automatiquement.

SECTION CONTACT ET LISTE DE DISTRIBUTION

Un onglet Liste de distribution a été créé sur le site web afin que vous puissiez recevoir les nouvelles de l'association ainsi que les différentes dates des formations et certifications. Pour être inscrit sur la liste, il vous suffit d'inscrire votre courriel ainsi que votre nom et prénom. À noter que si vous êtes déjà inscrit sur notre liste de distribution, il vous sera impossible de vous réinscrire.



WEBSITE UPDATES AND SOCIAL MEDIA

ENGLISH VERSION OF CHAPTER WEBSITE

To ensure our presence in Eastern Ontario and also to meet the needs of our members in this region, an English version of our website has been made. To access it, there is a tab in the top banner of the website. Thank you to all University of Ottawa students who participated in the translation of the site.

MEMBER SECTION AND CERTIFICATES OF ATTESTATION

A Member section is now available on the website so you can access your activities history. To access it, you must first register on the website. During the registration, it is important that you use the same email that you used when registering for activities. Once your registration is complete, you can access your receipts and certificates of attestation for the activities that are eligible. Certificates of attestation are available two weeks after the activity. Also, during the next activities registrations, you can start by identifying yourself in the member section and all the fields will be filled automatically during the registration.

CONTACT SECTION AND DISTRIBUTION LIST

A distribution list was created on the website so you can receive news from the association and all the dates of trainings and certifications. To be registered on the list, simply enter your email and your name. Note that if you are already registered on our mailing list, you will be unable to register again.

DEVENIR MEMBRE DU C.A.

Un lien a été créé dans la section Contact-Conseil d'administration pour ceux qui désirent devenir membres du C.A. et s'impliquer davantage dans l'organisation. Vous n'avez qu'à cliquer sur le lien et remplir le formulaire. Nous communiquerons avec vous par la suite lors de la période des élections.

RÉSEAUX SOCIAUX

La section locale est connectée sur les réseaux sociaux! Cliquez sur les icônes Facebook et LinkedIn sur notre site web pour y accéder.



BECOME A BOARD MEMBER

A link has been created under the section Contact-Directors for those who wish to become a Board member and be more involved in the organization. Simply click on the link and complete the form. We will contact you during the election period.

SOCIAL MEDIA

The local chapter is now connected to social media! Click on the Facebook and LinkedIn icons on our website to access them.



ACTIVITÉS À VENIR

UPCOMING ACTIVITIES

27 février 2020	Cours intensif – Problèmes techniques rencontrés au chantier, causes et solutions, Holiday Inn Longueuil
10 mars 2020	Gala – Prix d'excellence de la construction en béton, Hôtel Mortagne, Boucherville
12 mars 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Unibéton, Laval
19 mars 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Université Laval, Québec
19 mars 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Demix Béton, Longueuil
27 mars 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Val d'Or
26 mars 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Lafarge, Ville St-Laurent
2 avril 2020	Séminaire du printemps ICRI/ACI, Hôtel Intercontinental, Montréal
8 et 9 avril 2020	Cours intensif – Inspecteur de chantier, Hôtel Universel Drummondville
9 avril 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Unibéton, Laval
16 avril 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Cégep Limoilou, Québec
23 avril 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Demix Béton, Longueuil
2 mai 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Saguenay
7 mai 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Lafarge, Ville St-Laurent
13 mai 2020	Certification Inspecteur de chantier, Hôtel Universel Drummondville
21 mai 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Université Laval, Québec
21 mai 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Unibéton, Laval
2 juin 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Gatineau
4 juin 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Demix Béton, Longueuil
10 juin 2020	Assemblée générale annuelle, Golf de Boucherville
18 juin 2020	Certification Technicien d'essai au chantier, Lafarge, Ville St-Laurent
2 et 3 décembre 2020	Séminaire Progrès dans le domaine du béton, Hôtel Mortagne, Boucherville

Nous prévoyons également présenter une session de certification Technicien d'essai au chantier à Rimouski.
Surveillez notre site web pour les dates de nos activités !

We are also planning to present Concrete Field Testing Technician – Grande 1 certification in Rimouski.
Watch our website for the dates of our activities!

ACI - SECTION DU QUÉBEC ET DE L'EST DE L'ONTARIO

VOTRE BUREAU DE DIRECTION 2019-2020

Président/President:	
Vice président/Vice President:	
Trésorier/Treasurer:	
Administrateurs/Officers:	
Président sortant/Past President:	
Observateurs/Invited members:	
Directeur général/General Manager:	

QUEBEC AND EASTERN ONTARIO ACI CHAPTER

YOUR BOARD OF DIRECTORS 2019-2020

François Modjabi-Sangnier
Pierre-Luc Fecteau
Nicolas Rouleau
Charles Abesque, Julie Arsenault, Christian Caron, Anne Castaigne, Sylvain Bossé, Étienne Dumas Morin, Salma Fattahi, Isabelle Fily-Paré, Nicolas Ginouse, Charles Lamothe, Pierre-Claver Nkinamubanzi, Jean Paré, Jean-Michel Royer, Leandro Sanchez, Philip Sawoszczuk
Matthieu Argouges
Yves Denommé (ABQ), Nathalie Lasnier (Tubécon), Jean-François Rondeau/Paul Deram (ICRI), Mathieu Thomassin/Clélia Desmettre (CRIB)
Éric Bédard



Québec & E. Ontario
American Concrete Institute

MERCI À NOS PARTENAIRES CORPORATIFS 2019

THANKS OF OUR CORPORATE PARTNERS 2019

